



Distr.  
GENERAL

A/C.5/797  
5 November 1959  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Четырнадцатая сессия  
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 43

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ СМЕТА НА 1959 ФИНАНСОВЫЙ ГОД

Раздел 10 - Управление Верховного комиссара  
по делам беженцев

(Доклад Генерального Секретаря)

1. На 709-м заседании Пятый комитет одобрил в предварительном порядке рекомендацию Консультативного комитета (A/4221, пункты 23-29) об увеличении первоначального ассигнования в 1 398 000 долл. по разделу 10 бюджета на 1959 год до суммы в 1 500 000 долл., т.е. до суммы, которая на 25 200 долл. меньше суммы, предусмотренной в представленной Генеральным Секретарем пересмотренной смете. При этом было уточнено, что, до принятия Комитетом окончательного решения относительно размера бюджета на 1959 год по этому разделу, Консультативному комитету будет предоставлена возможность обсудить с Верховным комиссаром ряд вопросов, возникших в связи с этим бюджетом, а также в связи с бюджетной сметой на 1960 год.

2. В дополнительной смете на 1959 год, представленной Генеральным Секретарем (A/4198), упоминается об увеличении расходов на 127 200 долл. для следующих целей:

- 1) 42 000 долл. на штатные должности, что объясняется главным образом небольшими изменениями в составе персонала и влиянием повышения окладов;

- ii) 34 700 долл. на расходы на временный персонал, главным образом в связи с
  - a) открытием отделений в Австралии и Новой Зеландии, в Марокко и в Тунисе и с открытием временного отделения в Канаде;
  - b) назначением корреспондентов Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в странах Латинской Америки, главным образом для проведения расширенных мероприятий по международной защите согласно резолюции 1284 (XIII) Генеральной Ассамблеи;
- iii) 6 000 долл. на путевые расходы по служебным командировкам сотрудников новых отделений, указанных в подпункте (ii) (a);
- iv) 44 500 долл. на общие расходы по персоналу.

Генеральный Секретарь также упомянул в своем докладе, что из добровольных средств ожидается поступление суммы в 19 500 долл. для возмещения расходов новых отделений в Австралии и Канаде.

3. После представления этих докладов Исполнительный комитет по программе Верховного комиссара одобрил некоторые предложения, касающиеся усиления информационной деятельности и деятельности по сбору средств; эти предложения повлекут за собой расход в сумме 25 000 долл., которая распределяется следующим образом:

	(в долл.)
a) Временный персонал и консультанты для подготовки брошюр и прочего информационного материала...	5 000
b) Путевые расходы в связи со сбором средств и в других пропагандных целях .....	9 500
c) Деятельность в области информации, в частности выпуск кинофильмов в большем количестве экземпляров и на большем числе языков; выпуск и рассылка брошюр; обслуживание печати и телевизионных передач .....	10 500
	/ ...

Хотя расход по этой статье обыкновенного бюджета Организации Объединенных Наций будет также возмещен за счет добровольных средств, придется увеличить на соответствующую сумму и дополнительную смету по разделу 10 на 1959 год, уже представленную Генеральным Секретарем (A/4198). Этому требует решение Ассамблеи, согласно которому административные расходы по всем видам деятельности Управления должны быть объединены в соответствующем разделе бюджета.

-----